

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	M I R A G E	E	1964	3 ' 6 1 6 / C

Caractéristiques "MIRAGE-TS 3'616" à l'avant sur tube de direction.- "E" devant No du cadre.- "30 km" coulé au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre E 1'001 n° du moteur 40'830

Constructeur du cadre CILO SA, Lausanne (CH)

Constructeur du moteur MI-VAL- Gardone VT, Brescia (I)

Le n° du cadre se trouve sur tube de la selle

Le n° du moteur se trouve à gauche sur partie supérieure du carter-moteur

Moteur: *)

Marque	<u>MI-VAL</u>	Type	<u>49 cc avec turbo</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>48</u> cm ³
Puissance utile	<u>0,86</u> CV	ou régime de	<u>3'350</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction:

Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 90 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite

Frein: roue arrière mécanique, à exp.interne, à rétropédalage, triangles, moyeu PRINAF

Roues: avant jante aluminium arrière jante aluminium

Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,80 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses - Nombre de vitesses 1

Embrayage à disques multiple, dans bain d'huile

Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 12 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39	Dimensions	Longueur	1'760
	Charge utile	120	en	Largeur du guidon	600
	Poids total	159	mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	CU 145		Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'130

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ASTOR 42/11/59	2 W	Source de lumière	volant magnétique	18 W
	Réfecteurs	sous feu arrière		Dimension	24	cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	DELL ORTO T 79 D	
	Plomb douanier	-		Contenu réservoir =	3,8 litres	
	Dispositif d'échappement	sans marque 170x130x55 mm - sortie 7x ϕ 10 mm - ou pot CILIO 3071				
Silencieux d'aspiration	CILIO 2963					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	27,3	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	69	dB à	28 km/h 5'300 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- *) Moteur: "30 km" coulé en relief au pied du cylindre. Douille en acier cémenté, ϕ intérieur 8 mm, insérée dans le canal d'aspiration du cylindre et assurée par bague d'arrêt. Cylindre non-interchangeable avec modèle plus puissant, goujons d'encrage déplacés de 1,5 mm.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision du EFJP du 4.11.64

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 27.10.64

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique M I R A G E	Type E	Modèle de l'année 1964	Bordereau-type n° 3 ' 6 1 6 / C
----------------------------------	-----------------------------------	-----------	---------------------------	------------------------------------

Caractéristiques "MIRAGE-TS 3'616" à l'avant sur tube de direction.- "E" devant No du cadre.- "30 km" coulé au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre E 1'001 n° du moteur 40'830

Constructeur du cadre CILO SA, Lausanne (CH)

Constructeur du moteur MI-VAL- Gardone VT, Brescia (I)

Le n° du cadre se trouve sur tube de la selle

Le n° du moteur se trouve à gauche sur partie supérieure du carter-moteur

Moteur: *)

Marque	<u>MI-VAL</u>	Type	<u>49 cc avec turbo</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>48</u> cm ³
Puissance utile	<u>0,86</u> CV	au régime de	<u>3'350</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction:

Cadre ouvert, à tube d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 90 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite

Frein: roue arrière mécanique, à exp.interne, à rétropédalage, tringles, moyeu PRINAFA

Roues: avant jante aluminium arrière jante aluminium

Pneu: avant 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,80 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses - Nombre de vitesses 1

Embrayage à disques multiple, dans bain d'huile

Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 12 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39	Dimensions	Longueur	1'760
	Charge utile	120	en	Largeur du guidon	600
	Poids total	159	mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	CU 145		Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'130

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ASTOR 42/11/59	2 W	Source de lumière	volant magnétique	18 W
	Rélecteurs	sous feu arrière		Dimension	24	cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	DELL ORTO T 79 D	
	Plomb douanier	-		Contenu réservoir =	3,8 litres	
	Dispositif d'échappement	sans marque 170x130x55 mm - sortie 7x∅ 10 mm - ou pot CILO 3071				
Silencieux d'aspiration	CILO 2963					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	27,3	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	69	dB à	28
		km/h	5'300 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- *) Moteur: "30 km" coulé en relief au pied du cylindre. Douille en acier cémenté, ∅ intérieur 8 mm, insérée dans le canal d'aspiration du cylindre et assurée par bague d'arrêt. Cylindre non-interchangeable avec modèle plus puissant, goujons d'encrage déplacés de 1,5 mm.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision du EFJP du 4.11.64

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 27.10.64